

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة



A/44/500
11 September 1989
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

الدورة الرابعة والأربعون

البند ١٢٥ (ج) من جدول الأعمال المؤقت*

تمويل قوات الأمم المتحدة لصيانة السلم في الشرق الأوسط

استعراض معدلات سداد المبالغ التي
ترد إلى حكومات الدول المساهمة بقوات

تقرير الأمين العام

أولا - مقدمة

١ - قررت الجمعية العامة ، ضمن جملة أمور ، في قرارها ٣٢٤/٤٢ المؤرخ في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ، أن يقوم الأمين العام ، بالتشاور مع الدول المساهمة بقوات ، باستعراض معدلات السداد إلى حكومات هذه الدول ، إذا حدث ، في ضوء التضخم وتقلبات أسعار الصرف أو عوامل أخرى وُجّه إليها انتباه الأمين العام ، أن أثرت هذه المعدلات تأثيرا ملموسا على عامل الاستيعاب الخاص بدولتين أو أكثر من الدول المساهمة بقوات . وبالإضافة إلى ذلك ، طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يقدم إليها تقريراً في هذا الشأن مرة كل عامين على الأقل . وهذا التقرير مقدم تلبية لذلك الطلب .

٢ - وكانت المعدلات الموحدة للسداد قد حددها في البداية مقرر للجمعية العامة اتخذته في جلستها العامة ٢٢٠٢ من دورتها التاسعة والعشرين ، التي عقدت في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤ . وقد حددت هذه المعدلات الموحدة ، على أساس المساواة في المعاملة ، مستوى سداد المبالغ التي ترد إلى حكومات الدول المساهمة بقوات مقابل التكاليف التي تكبثتها في تقديم القوات للعمل في قوات الأمم المتحدة لصيانة السلم .

وقد استعرضت معدلات السداد ، التي أصبحت نافذة المفعول في ٢٥ تشرين الاول/ اكتوبر ١٩٧٢ ، في الاعوام ١٩٧٧ و ١٩٨٠ و ١٩٨٥ و ١٩٨٧ ونقحت في عامي ١٩٧٧ و ١٩٨٠ .

٣ - وفيما يلي المعدلات الحالية ، التي أصبحت نافذة المفعول على قوة الامم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك اعتبارا من ١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٠ وعلى قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان اعتبارا من ١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٠ :

(أ) ٩٥٠ دولارا للفرد شهريا للمرتبات والبدلات لجميع الرتب ؛

(ب) ٢٨٠ دولارا للفرد شهريا كمبلغ إضافي للاخصائين ، يشمل ٢٥ في المائة من الوحدات السوقية و ١٠ في المائة من الوحدات الاخرى ؛

(ج) ٦٥ دولارا للفرد شهريا مقابل استهلاك الملابس واللوازم والمعدات الشخصية لجميع الرتب ؛

(د) ٥ دولارات للفرد شهريا مقابل الاسلحة الشخصية ، بما في ذلك الذخيرة ، لجميع الرتب .

٤ - وقد طبقت هذه المعدلات على فريق مراقبي الامم المتحدة العسكريين لإيران والعراق وفريق الامم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال منذ انشائها في ٩ آب/أغسطس ١٩٨٨ و ١ نيسان/ابريل ١٩٨٩ على التوالي .

ثانيا - اعتبارات

٥ - حددت المعدلات الموحدة للسداد ، عند وضعها ، المبالغ التي يمكن ، على أساس المساواة في المعاملة ، تسديدها إلى الحكومات مقابل تكاليف قواتها التي تخدم جنبا إلى جنب في قوات صيانة السلم . وفي هذا الصدد ، كان قد تم التسليم آنذاك بأن بعض الدول المساهمة بقوات لن تحصل ، استنادا إلى صيغة منصفة لمعدل مداد موحد ، على سداد كامل للنفقات التي تكبدتها في توفير الجنود لقوات الامم المتحدة لصيانة السلم ، وإن كان ينبغي للمعدلات أن تسدد على الأقل لجميع الدول المساهمة بقوات ذلك الجزء الذي دفعته لقواتها كبدايات فعلية للعمل في الخارج .

٦ - وقد أظهرت الاستعراضات التي تم الاضطلاع بها في الأعوام ١٩٧٧ و ١٩٨٠ و ١٩٨٥ و ١٩٨٧ أن التكاليف التي تكبدتها الحكومات في توفير الجنود لقوات صيانة السلم تختلف اختلافا واسعا بين الدول الأعضاء . وبالتالي ، فإن المعدلات الموحدة الراهنة للسداد لا يمكنها أن تعوض تعويضا كاملا جميع الحكومات عن تكاليف قواتها وإنما يمكنها أن تسد على الأقل البدلات الفعلية التي دفعتها هذه الحكومات لقواتها للعمل في الخارج . أما ذلك الجزء من التكاليف الذي تكبدته تلك الدول المساهمة بقوات والذي لم تعوضه المعدلات الموحدة للسداد والذي استوعبته الدول الأعضاء المعنية فيشار إليه بوصفه عامل الاستيعاب .

٧ - ووقت تحديد المعدلات الحالية في عام ١٩٨٠ ، أظهرت التكاليف التي تكبدتها الدول المساهمة بقوات في دفع مرتبات وبدلات هذه القوات ، عند مقارنتها بالمبالغ التي سددتها الأمم المتحدة ، أن المتوسط العام لعامل الاستيعاب فيما بين الدول المساهمة بقوات بلغ ٤٥,٩ في المائة ، وبين الاستعراض الذي أجري في عام ١٩٨٥ أن عامل الاستيعاب قد انخفض إلى ٢٤,٢ في المائة في حين بيّن آخر استعراض أجري في عام ١٩٨٧ أن المتوسط العام لعامل الاستيعاب قد ارتفع إلى ٤٦,٢ في المائة .

ثالثا - تكاليف القوات

٨ - في الوقت الراهن ، تسهم أربع دول (بولندا وفنلندا وكندا والنمسا) بقوات في قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك كما تسهم تسع دول (أيرلندا وإيطاليا والسويد وغانا وفرنسا وفنلندا وفيجي والنرويج ونيبال) بقوات في قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان ، في حين تسهم دولتان (أيرلندا ونيوزيلندا) بقوات في فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين لإيران والعراق . وبالإضافة إلى ذلك ، هناك ١٠ دول (اسبانيا وأستراليا وإيطاليا وبولندا والدانمرك وفنلندا وكندا وكينيا وماليزيا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وإيرلندا الشمالية) تسهم بقوات في فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال . وعندما طُلب إلى الحكومات المساهمة بقوات تقديم بيانات عن التكاليف (كانون الثاني/يناير ١٩٨٩) لم يكن تكوين فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال معروفا . وبالإضافة إلى ذلك ، رُئي أنه بما أن ولاية فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال محدودة الأمد ، فينبغي أن يقتصر هذا الاستعراض على البيانات المتعلقة بالدول المشتركة في عمليات صيانة السلم ، التي يحتمل أن تجدد ولايتها . وبناء عليه ، طُلب إلى ١٣ دولة مساهمة بقوات (أيرلندا وإيطاليا وبولندا والسويد وغانا وفرنسا وفنلندا وفيجي وكندا والنرويج والنمسا

ونيبال ونيوزيلندا) تقديم بيانات عن التكاليف لهذا الاستعراض . ولم ترد ردود إلا من تسع دول فقط من بينها دولة قدمت بيانات لم يسمح محتواها بإدراجها في الاستعراض . وترد في الجدول الوارد في نهاية هذا التقرير نتائج تحليل المعلومات المتعلقة بالتكاليف والتي قدمتها الدول الثماني الأخرى المساهمة بقوات .

٩ - ويتضمن الجدول قائمة بعوامل الاستيعاب ومتوسط هذه العوامل حسب الحكومات المساهمة بقوات فيما يخص المرتبات والبدلات بالنسبة للأعوام المنتهية في كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ و ١٩٨٤ و ١٩٨٦ و ١٩٨٨ . وكما ذكر في الفقرة ٦ أعلاه ، تمثل هذه العوامل أجزاء التكاليف الزائدة عن مستويات السداد الحالية والتي تكبدتها الحكومات المساهمة بقوات . وكما يلاحظ ، يبلغ متوسط عامل الاستيعاب لعام ١٩٨٨ الآن امتنادا إلى البيانات المحدودة بعض الشيء التي تم الحصول عليها ، ٥٨,٨ في المائة مقابل ٤٥,٩ في المائة في عام ١٩٨٠ . ومما ساهم مساهمة هامة في هذه الزيادة الشاملة ، عدم ورود بيانات قابلة للاستعمال عن التكاليف من خمس دول مساهمة بقوات من بينها ثلاث دول عرف عنها تقليديا أنها تتكبد أقل قدر من النفقات في توفير قوات لعمليات الأمم المتحدة لميانة السلم وعدم تقديم هذه الدول لبيانات عن التكاليف يضر بنتائج هذا الاستعراض باعتبارها قياسا لمتوسط عامل الاستيعاب للدول ١٣ جميعها المساهمة بقوات ويحد من إمكانية إجراء أي مقارنة ذات بال بين نتائج هذا الاستعراض ونتائج الاستعراض الذي أجري في عام ١٩٨٠ .

١٠ - وتبين البيانات المقدمة من الدول الثماني المساهمة بقوات والتي تتكبد "أعلى قدر من التكاليف" أن هذه الدول تستوعب تكاليف إضافية تتعلق بالملابس واللوازم والمعدات التي توفرها لقواتها فضلا عن مصروفات متنوعة تتعلق بإعداد وحداتها لمهمات ميانة السلم .

رابعاً - الاستنتاجات

١١ - بالنظر إلى نظم البيانات الواردة المستخدمة في هذا الاستعراض مما حال دون إظهار التكاليف التي تكبدتها الدول الـ ١٣ المساهمة بقوات ، فلا يوجد هناك أساس واقعي للتوصية بتعديل المعدلات الحالية . وقد أجريت ، عملاً بأحكام قرار الجمعية العامة ٢٢٤/٤٢ ، مشاورات بين الأمانة العامة وممثلي الدول الـ ١٣ المساهمة بقوات التي شملها هذا الاستعراض . وبناء على ذلك ، يُقترح الإبقاء على معدلات السداد الموحدة الحالية لحين إجراء استعراض آخر يكون أشمل .

جدول - مجمل عوامل الاستيعاب بمعدلات السداد
الموحدة الحالية للفرد شهريا (٩٥٠)
دولار زائد ٢٨٠ دولارا لعدد محدود من
الاخصائيين) ، مرتبة ترتيبا معوديا

(استنادا إلى أسعار الصرف في
كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨)

(١) عوامل الاستيعاب
(نسبة مئوية)

١٩٨٨	١٩٨٦	١٩٨٤	١٩٨٠
-	-	(٢٨,٢)	١٨,٦
-	(٣٧,٠)	١١,٧	٢٤,٧
-	٢٥,٢	١٣,٦	٢٧,١
٥١,٦	٢٧,٢	١٨,٦	٢٧,٨
٥٢,٧	٤٢,٥	٢٨,٨	٤٠,٤
٥٥,٢	٥٠,٢	٢٨,٨	٤٨,٠
٨٥,٥	٥٦,٤	٤٨,٨	٤٩,٧
٥٨,٧	٥٩,٨	٥٠,٩	٥٢,٢
٦٠,٠	٦٧,٢	٦١,٩	٥٧,٩
٦٥,٦	٧١,١	٧٠,٧	٦٨,٩
٦٧,٩	٨٠,٤	٧٢,٢	٦٩,٥
٥٨,٨	٤٦,٢	٢٤,٢	٤٥,٩
المتوسط			

(١) النسبة المئوية للتكاليف التي لا تشملها معدلات السداد الموحدة
والتي تتكبدها الدول المساهمة بقوات .